

ZCM8121 MAESTRO BARISTA

zelm^{er}




- PL** OSTRZEŻENIE – PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
- EN** WARNING - BEFORE FIRST USE
- DE** WARNUNG - VOR DER ERSTEN ANWENDUNG
- CZ** VÝSTRAHA – PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
- SK** VAROVANIE – PRED PRVÝM POUŽITÍM
- HU** FIGYELMEZTETÉS – AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT
- RO** AVERTISMENT - ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE
- RU** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ
- BG** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА
- UA** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

OSTRZEŻENIE – PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Jeśli przed pierwszym użyciem pojawi się powyższe ostrzeżenie (które oznacza, że w systemie jest powietrze), ważne jest aby postępować w następujący sposób:

1. Umieść pojemnik pod dozownikiem kawy i dyszą do spieniania mleka
2. Dotknij ikonę 
3. Proces usuwania powietrza rozpocznie się automatycznie.

Ważne: upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody.

Jeśli pojawi się poniższe ostrzeżenie, upewnij się, że zaparzacz jest dobrze zainstalowany, a drzwiczki są prawidłowo zamknięte.




Jeśli ostrzeżenie nie zniknie, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1. Odłącz ekspres do kawy od zasilania.
2. Odczekaj około 30 sekund.
3. Ponownie podłącz ekspres do kawy do zasilania i włącz go.

WARNING - BEFORE FIRST USE



It is important that before the first use, if the above warning appears (which means there is air in the system) proceed as follow:

1. Place a container underneath the steam and coffee outlet nozzle.
2. Touch the icon 
3. Air removing process will start automatically.

Important: make sure there is enough water in the tank.

If below warning appears, please make sure the brewing unit is well installed and the door is correctly closed.




If the warning remains, please follow these steps:

1. Unplug the coffee maker.
2. Wait about 30 seconds.
3. Plug the coffee maker in again and switch the coffee maker on.

WARNUNG - VOR DER ERSTEN ANWENDUNG



Wenn die obige Warnung vor der ersten Anwendung erscheint (was bedeutet, dass sich die Luft im System befindet), müssen Sie Folgendes tun:

1. Stellen Sie einen Auffangbehälter unter die Kaffeeauslaufdüsen und Dampfdüse
2. Tippen Sie auf das Symbol 
3. Der Entlüftungsprozess startet automatisch.

Wichtig: vergewissern Sie sich, dass genügend Wasser im Behälter ist.

Wenn die unten angegebene Warnung erscheint, vergewissern Sie sich, dass die Kaffeebrüheinheit richtig installiert und die Tür richtig geschlossen ist.




Wenn die Warnung nicht verschwindet, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen Schritt für Schritt:

1. Stecken Sie die Kaffeemaschine aus.
2. Warten Sie etwa 30 Sekunden.
3. Verbinden Sie die Kaffeemaschine wieder mit dem Stromnetz und schalten Sie sie ein.

VÝSTRAHA – PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



Pokud se před prvním použitím objeví výše uvedená výstraha (která znamená, že je v systému vzduch), je důležité postupovat následujícím způsobem:

1. Umístěte nádobu pod výpusť kávy i tryska pro napěnění mléka
2. Dotkněte se tlačítka 
3. Automaticky začne proces odstraňování vzduchu.

Důležité: ujistěte se, že je v nádobě dostatečné množství vody.

Pokud se objeví následující upozornění, zkontrolujte, zda je spárovací jednotka dobře nainstalována, a zda jsou dvířka řádně zavřená.



Pokud upozornění nezmizí, postupujte podle těchto pokynů:

1. Odpojte kávovar od napájení.
2. Vyčkejte přibližně 30 sekund.
3. Opět připojte kávovar k napájení a zapněte ho.

VAROVANIE – PRED PRVÝM POUŽITÍM



Ak sa pred prvým použitím zobrazí vyššie znázornené varovanie (upozorňuje, že systém je zavzdušnený), postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Nádobu umiestnite pod dávkovačom kávy i parná dýza na spenie
2. Dotknite sa ikony
3. Automaticky sa spustí proces odvzdušnenia.

Dôležité upozornenie: skontrolujte, aby bolo v zásobníku dostatočné množstvo vody.

Ak sa zobrazí nižšie uvedené varovanie, skontrolujte, či je prevapkováč dobre nainštalovaný a dvierka sú správne zatvorené.



Ak varovanie nezmizne, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Odpojte kávovar od zdroja napájania.
2. Počkajte cca 30 sekúnd.
3. Znovu pripojte kávovar k zdroju napájania a zapnite ho.

FIGYELMEZTETÉS – AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Ha az első használat előtt a fenti figyelmeztetés jelenik meg (amely azt jelenti, hogy levegő van a rendszerben), akkor a következő műveleteket el kell végezni:

1. Tegyen a kávéadagoló alá egy tartályt és tejjabosító fűvóka
2. Érintse meg ezt az ikont
3. A légtelenítési folyamat automatikusan elindul.

Fontos: Győződjön meg róla, hogy elegendő víz van az edényben.

Ha a lenti figyelmeztetés jelenik meg, ellenőrizze, hogy a kávéfőző egység helyesen van-e elhelyezve, és az ajtók megfelelően vannak-e zárva.



Ha a figyelmeztetés nem szűnik meg, járjon el lépésről lépésre az alábbi utasítások szerint:

1. Húzza ki a kávéfőzőt a tápegységből.
2. Várjon kb. 30 másodpercet.
3. Csatlakoztassa újra a kávéfőzőt a tápegységhez, és kapcsolja be újra.

AVERTISMENT - ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



Dacă avertismentul de mai sus apare înainte de prima utilizare (fapt care înseamnă că există aer în sistem), trebuie să urmați următorii pași:

1. Așezați un recipient sub distribuitorul de cafea și duza pentru spumarea laptelui
2. Atingeți pictograma
3. Procesul de eliminare a aerului va începe în mod automat.

Important: Asigurați-vă că există suficientă apă în recipient.

Dacă apare avertismentul de mai jos, asigurați-vă că unitatea de preparare a cafelei este instalată în mod corect și că ușile sunt bine închise.



Dacă avertismentul nu a dispărut, procedați pas cu pas conform instrucțiunilor de mai jos::

1. Deconectați aparatul de cafea de la sursa de alimentare.
2. Așteptați aproximativ 30 de secunde.
3. Reconectați aparatul de cafea la sursa de alimentare și reporniți-l.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ



Если перед первым применением появится указанное выше предупреждение (которое означает, что в системе имеется воздух), необходимо выполнить следующие действия:

1. Поместите контейнер под дозатором кофе а также Насадка для выхода пара
2. Коснитесь иконки
3. Процесс устранения воздуха начнется автоматически.

Важно: убедитесь, что в емкости имеется достаточное количество воды.

Если появится указанное ниже предупреждение, убедитесь, что блок заваривания кофе правильно установлен, а дверцы правильно закрыты.




Если предупреждение не исчезло, действуйте пошагово в соответствии с указаниями, приведенными ниже:

1. Отключите кофеварку от питания.
2. Подождите примерно 30 секунд.
3. Повторно подключите кофеварку к питанию и включите ее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА



Ако преди първата употреба се появи горното предупреждение (което означава, че в системата има въздух), важно е да постъпвате по следния начин:

1. Поставете контейнер под дюзите за пара и кафе и Дюза за пара
2. Докоснете се до иконата 
3. Процесът на отстраняване на въздух ще започне автоматично.

Важно: осигурете се, че в резервоара има достатъчно количество вода.

Ако се появи долното предупреждение, осигурете се, че инфузорът е правилно инсталиран и вратичката е правилно затворена.




Ако предупреждението не изчезва, постъпвайте съгласно крачките по-долу:

1. Отключете кафемашината от захранването.
2. Изчакайте около 30 секунди.
3. Отново присъединете кафемашината към захранването и я включете.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – ПЕРЕД ПЕРШИМ ЗАСТОСУВАННЯМ



Якщо перед першим застосуванням з'явиться вказане вище попередження (яке означає, що в системі є повітря), необхідно виконати такі дії:

1. Помістіть контейнер під дозатор кави і Сопло для спінювання молока
2. Торкніться значка 
3. Процес усунення повітря розпочнеться автоматично.

Важливо: переконайтеся, що в ємності є достатня кількість води.

Якщо з'явиться вказане нижче попередження, переконайтеся, що блок заварювання кави правильно встановлений, а дверцята правильно зачинені.



Якщо попередження не зникло, дійте крок за кроком відповідно до вказівок, наведених нижче:

1. Вимкніть кавоварку від живлення.
2. Зачекайте приблизно 30 секунд.
3. Повторно підключіть кавоварку до живлення та увімкніть її.

Ручной миксер / Ручний міксер

SERIES: ZCM . MOD: ZCM8121

220-240V~ 50-60Hz 1325 - 1550 W

Тип: CM01

Made in Spain / сделано в Испании / виготовлено в Іспанії

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24 · Pl. Ca N'Oller
08130 Santa Perpètua de Mogoda
(Barcelona) · Spain

7000001036

03/2022